

- 1 Con.

- Con PV: 12 July 97

Bị từ chối " Identity/Relationship not credibly established"

- Con Khai họ với cha (đã tới lại cùng họ)
và Khai HK.

lý do: Thời chiến, gọi con cha bà con nuôi,
nên Khai họ Khai & ở Khai HK.

R
20

Spokane AUG 4 - 97 -

Kính gửi: Hội gia đình tù nhân chính trị VIỆT NAM -

Tình cờ trong mục Tin tức người VIỆT tôi thật may mắn thấy sự việc rời vào ngay những lớp của gia đình tôi - Trước hết xin Hội nhận lời bày lòng biết ơn của gia đình tôi từ "kết quả" có được trả trả đúng hay không -

Sau đây tôi xin gửi những giấy tờ diện có của chúng tôi -

- 1: / bản sao đơn xin cứu xét tại phòng uân -
- 2: / Quyết định của sở' tư pháp Tỉnh xin cải họ cho em tôi + K/Sinh + CMND -
- 3: / Lơ 1 và Lơ 2 của U/phòng ODP -
- 4: / giấy bảo hộ của tôi + I 94 -
- 5: / Thẻ tư chủ' phòng uân -
- 6: / giấy xác nhận của phòng AP/Sinh bộ' K/Sinh - Vì tôi thuê tại đây (32/104/bu) nhiều hơn 78 b' x 80' gia đình nên tự giấy xác nhận này tôi khai thuê tại 32/10 Hòa bình mà ký có tên "tự H/ Khẩu này" -

Lần nữa xin biết ơn Hội và kính chúc Hội
Vững mạnh -

Kính -



* Tôi cũng xin gửi kèm 2
H/ Khẩu và giấy Hôn
thứ sở' Hội tùy nơi -

ĐƠN XIN CỬA XÉT CẤP TRẦN NGỌC PHƯƠNG

ĐIỀU TRẠI PRORA UÂN -

Kiểm tra = Ông/bà Giám đốc văn phòng ODP -

Tên TRẦN NGỌC BÌNH sinh 13-9-1944 hiện đang định cư tại
10A KỲ - ĐƯỜNG ĐIỀU TRẠI PRORA UÂN ĐIỆN 14.0 (KH 1466) SỐ 10
373200 - LÃ CHA CỦA TRẦN NGỌC PHƯƠNG sinh 24-3-1969 tại
PRORA, VIỆT NAM - HIỆN ĐANG SỐNG CÙNG BÀ ĐIỀU CỦA ỦY
THÌ LÀ BÀ THY THAI NGỌC TẠI 32/10, HỒA BÌNH - F3, BẮC HÀ -
VIỆT NAM. Sau khi TRẦN NGỌC PHƯƠNG (10 382827) -
ĐƯỢC PHỎNG VẤN VÀO NGÀY 12-97 MẰNG ĐÃ BỊ TỬ CHAI VÀ
BỊ NGẠI NGỖ VỀ KHAI SINH VÀ BỘ KHẨU - Sau đây tôi xin
trình bày lý do xác đáng và cũng là lý do thật đê' xin
quí văn phòng xét cho em tôi được tái phỏng vấn lần
cho em tôi. Tôi được cũng như chúng tôi tại đất
mới TỰ DO này -
1) Về KHAI SINH = Tôi trong số 53 làm tử phạm gửi cho văn
phòng ODP tại TRẠI LÃ CHA VÀO NGÀY 9-95 tôi đã thực tình
khai tên họ em tôi là LÃ THỊ PHƯƠNG - Tôi có TRÊN
những em tôi mang họ LÃ và tôi là cha trình bày trong
đơn lúc đầu cũng như trong các lý lịch của tôi khi làm
về miền tại VN - Tôi có "mã" họ các đơn (53) Sĩ CỬ
thì:) - Xin quý vị xem lại số 13 của tôi. Tôi
cũng như lý do thật này - Cũng cũng trong tờ LOI TỬ
BẰNG CẤP QUÍ VÊ KỲ CÓ TÊN CỦA EM TÔI - LÃ THỊ
CỬ THƯỜNG LÀ EM TÔI TIỀN 21 Tuổi nên văn phòng ODP
cấp miền - sau đó tôi đã xin số? Từ PRAPA TỈNH HỒN
khi cái họ lại cho em tôi là TRẦN NGỌC PHƯƠNG ĐỂ
đúng với số của một của nó - vào ngày 29-4-1996

Xin quý vị đề ý cho là lúc do tờ chưa hết sẽ có Mc
Cain program nhưng tôi đã cải họ cho con tôi -
2.) về hồ khẩu - phần này vẫn liên hệ đến phần khai sinh -
như quý vị đã biết. Trong thời chiến, vợ tôi theo tôi sống
những nơi tiền đồn di động nên phải đem con tôi về nhà
bà ty tại nước (Đi một) mỗi nó - Đến 1974 tôi bị bắt
tại chiến trường - năm 1975 gọi là giải phóng nên bà
ta tự ý khai sinh cho nó là họ LA và nhập vào họ
khẩu của bà ta - Có tài' bà ta ngại rằng khai
họ LA như vậy đề' khỏi liên hệ lý lịch sau này cho
nó trong việc học hành - Vì lúc bấy giờ thật sự nên
ai diều dáng với việc VAM COM & HOA đều lo ngại - năm
1981 tôi về lại nhập chung họ khẩu với vợ tôi tại TPB
ngô gia tử - Bức hiệu là họ khẩu của bà Di một
của vợ tôi nên mới có tình trạng cha mẹ con cái
những lại ở' khác 2 nơi - Xin quý vị cũng đề' ý cho
là trong thời gian liên lạc giấy tờ giữa văn phòng ODP
và tôi tại đều gửi cho tôi tại 32/10. Hòa Bình - Bắc Hà
đề' con tôi nhận thay tôi - Điều này cũng có tài'
chứng minh là có sự liên hệ mật thiết giữa tôi và
địa chỉ' trên - cái địa chỉ' em tôi hiện đang trú ngụ -
Điều cuối cùng nữa quý văn phòng ODP có yêu cầu thì
tôi xin cam đoan đề' thủ' máu của tôi từ HOA Kỳ
gửi về và của TRẦN VĂN QUANG từ VIỆT NAM đề' xin
quý vị xác nhận sự thật của cha con chúng tôi.

Trân trọng + kính cầu quý ông/bà giám đốc ODP
cứ xét đề' nguyện vọng của tôi một lần nữa được nhận
nguyên thủy với sự nhân đạo mà chính phủ HOA Kỳ đã chu
trường - Xin quý văn phòng nhận sự biết ơn của chúng tôi.

Spokane WA - AUG-4-97 -

Kính Lớn -
Trần Văn

PARENTS INFORMATION -

Father's name : TRẦN BỒI -

Mother's name : Huỳnh Hoàng Hoa -

No. of eligible children = 10.382827

Address in U.S.A :

- Spokane WA 99204

Phone (14) :

Status : Refugee -

Date of ODP interview = 10. Feb 96 -

IV # 373200 - HO # RFI 1466 -

CHILDREN INFORMATION in VIETNAM.

Child name : TRẦN NGỌC PHƯƠNG - DOB: 24-3-1969

Address in VIETNAM : 32/10. Hòa Bình - F3. Tỉnh BẮC GIANG

Sex = F.

Father IV # 373200

No. of children : 382827 - [9164528 PRA/OPU]

Số: 15 / QĐ-UB

Cà Mau, ngày 19 tháng 4 năm 1996

QUYẾT ĐỊNH CỦA UBND TỈNH MINH HẢI
V/V THAY ĐỔI, CẢI CHÍNH HỘ TỊCH

ỦY BAN NHÂN DÂN

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân.
 - Căn cứ Nghị định số 219/HĐBT, ngày 20-11-1987 của Hội đồng Bộ trưởng V/v chuyển giao công tác đăng ký hộ tịch từ Bộ Nội Vụ sang Bộ Tư pháp và UBND các cấp.
 - Căn cứ đề nghị của: Giám đốc Sở Tư pháp Minh Hải
và sau khi đã thẩm tra
 - Xét đơn của ông, bà: La Thị Phương
 - Nơi thường trú: 32/10 Hòa Bình, Phường 3, thị xã Bạc Liêu,
Minh Hải
- xin thay đổi cải chính lại: Họ cho

Lý do: Bỏ họ ~~cha~~ nuôi, lấy lại họ cha ruột

QUYẾT ĐỊNH

- Điều 1 : Cho phép ông (bà) : La Ngọc Phương
Sinh ngày tháng năm 1969. Được thay đổi, cải chính Họ
Từ : La Thị Phương
Nay sửa thành : Trần Ngọc Phương
- Điều 2 : Các sổ sách về hộ tịch, hộ khẩu, chứng minh thư, lý lịch và các giấy tờ khác của ông (bà) : La Thị Phương
đều phải theo đúng nội dung quyết định này.
- Điều 3 : Các đồng chí Chánh văn phòng UBND tỉnh, giám đốc Sở tư pháp, Công an, UBND các cấp và ông (bà) : La Thị Phương
có trách nhiệm thi hành quyết định này.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH MINH HẢI
CHỦ TỊCH



Ông Thi Hồng Thao

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu TP/HT 3

Xã, phường... 3.....

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số... 96.....

Huyện, Quận... Ba Liêu..

Quyển số 01...

Tỉnh, Thành phố... Minh Hải



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên TRẦN NGỌC PHƯƠNG Nam hay nữ NỮ

Ngày, tháng, năm sinh 24/03/1969 (Ngày hai mươi bốn tháng ba năm một ngàn chín trăm sáu mươi chín)

Nơi sinh PLEIKU Tỉnh Gia Lai

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt-Nam

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>HUYNH HOÀNG HOA</u>	<u>TRẦN BƯỚC</u>
Tuổi	<u>1945</u>	<u>1944</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt-Nam</u>	<u>Việt-Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Nội trợ</u>	<u>Buôn bán</u>
Nơi thường trú	<u>78^B Ngõ gia Tự, Tổ DP. 3 P. 3 Ba Liêu - Minh Hải.</u>	<u>78^B Ngõ gia Tự, Tổ DP. 3 P. 3 Ba Liêu - Minh Hải.</u>

5/94 QĐ 261/QĐ-HT (QĐ)

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai.

Trần Bước, sinh năm 1944. Ngụ P. 3 Ba Liêu, Minh Hải CMND số : 380966509 do Công An Minh Hải cấp ngày 9/9/1995.

Đăng ký ngày 29 tháng 04 năm 1996...

Người đứng khai ký

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

CHU TỊCH

Trần Ngọc

TRẦN BƯỚC

Nguyễn Hồng

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 29 tháng 04 năm 1996

T/M UBND



Nguyễn Hồng

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

NOV 25, 1996

TO WHOM IT MAY CONCERN:

TRAN NGOC PHUONG

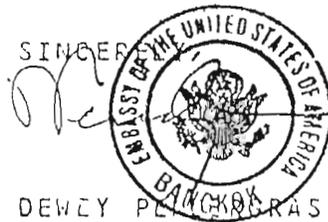
BORN 24 MAR 69 PA (IV 382827)

ADDRESS IN VIETNAM: 52/10 HOA BINH
P 03
BAC LIEU
MINH HAI

VEWL#: 101987

ODP yêu cầu cho phép nhưng người có tên ghi trên được đến du phòng vấn khi có yêu cầu để quyết định có hỏi du điều kiện tại định cư tại Hoa Kỳ hay không. Quyết định cuối cùng về việc hỏi du điều kiện hay không còn tùy thuộc vào kết quả phỏng vấn của các viên chức di trú hoặc lãnh sự Hoa Kỳ cũng như việc hoàn tất các cuộc khám sức khỏe cần thiết khác. Việc chấp thuận hồ sơ và sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào sự xác nhận của viên chức phụ trách là họ hỏi du tất cả các tiêu chuẩn luật định về di trú và nhập tịch.

Các đương đơn không nên sắp xếp việc ra đi, bán nhà của, hoặc xin nghỉ việc trước khi được cả hai chính phủ Hoa Kỳ và Việt Nam thông báo đã hoàn tất các thủ tục cuối cùng.



DEWEY P. RASMUSSEN
Giám Đốc

Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự

9164528
PRA/OPU

LOI-1

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

TRAN DUOI
2012 W 4TH AVE APT 6
SPOKANE WA 99204

(IV 332827)

Enclosed is a letter of introduction (LOI) issued by the U.S. Orderly Departure Program (ODP). The recipients of this letter should present it to the Vietnamese authorities in conjunction with their applications for exit permission. We recommend that you retain a copy of the LOI for your records. When you communicate with this office, please refer to your ODP case number accurately. Otherwise we may have difficulty locating your records.

Following is an English translation of the enclosed LOI:

We request that the bearer(s) of this letter be permitted to attend an interview, when invited, to determine their eligibility to qualify for resettlement in the United States. A final decision as to their eligibility will be made after an interview with the appropriate United States immigration or consular officials and completion of required medical examinations. Approval and departure will depend on an official's determination that the applicants have met all U.S. legal immigration and health requirements.

Applicants should not make any departure arrangements, dispose of property or give up employment until after they have final clearance from both U.S. and Vietnamese authorities.

Encl: Letter of Introduction

OPU / PRA

LOI-2
ANCHOR

ADDRESS UPDATE

date: 12-10-96

I am sponsoring the case of (name): TRAN NGOC PHUONG

IV # 322827 List # _____ / _____ / _____ V/BV # _____

My name is: DUOI TRAN

My old address was:

My new address is:

Spokane WA

99204

telephone: _____ (home)

_____ (work)

My A # is 74515235. I entered the US on (date): jul 30-96

My immigration status is (circle one): _____

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of applicant)

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

U.S. Government Agency: _____ Last Title/Grade: _____
Name/Position of Supervisor: _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation: _____
Last Title/Grade: _____ Name/Position of Supervisor: _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Industry or Military Unit: _____ Last Title/Grade: _____
Name/Position of Supervisor: _____

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes ___ No ___ Date: From _____ To _____

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School _____ Location _____
Type of Degree or Certificate _____
Date of Employment or Training: From (month/year) _____ To (month/year) _____

ASIAN AMERICANS:

Single _____ Married _____ Male _____ Female _____
Full Name of the Mother: _____ Address: _____
Full Name of the U.S. Citizen Father: _____
Current address: _____

SECTION IV:

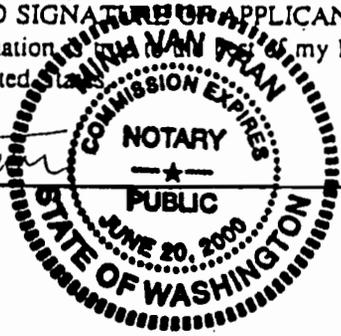
<u>NAMES OF DEPENDENT/ACCOMPANY RELATIVES</u>	<u>DATE OF BIRTH</u>	<u>RELATIONSHIP TO P.A.</u>

SECTION V: ADDITIONAL INFORMATION

SECTION VI: NOTARIZED SIGNATURE OF APPLICANT

I declare that the above information is true and correct to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my migration status in the United States.

Signature: *Pouythan*
Name or Seal of Notary: _____



Subscribed and sworn to me before this 8th day of April, 1997.
Signature of Notary Public: *Minh Van Phan*
My commission expires: 6-20-2000

SECTION VII: AGENCY REPRESENTATIVE WHO ASSISTED IN PREPARING THIS AFFIDAVIT

Name Legibly _____ Signature _____

Departure Number

532866016 04

Immigration and Naturalization Service

I-94
Departure Record

ADMITTED AS A REFUGEE
PURSUANT TO SEC. 207 OF
THE I&N ACT, IF YOU
DEPART THE U.S. YOU WILL
NEED PRIOR PERMISSION
FROM I&NS TO RETURN.
EMPLOYMENT AUTHORIZED.

(Port) (Date) (Imm. Off)

14. Family Name TRAN	ADMITTED AS A REFUGEE PURSUANT TO SEC. 207 OF THE I&N ACT, IF YOU DEPART THE U.S. YOU WILL NEED PRIOR PERMISSION FROM I&NS TO RETURN. EMPLOYMENT AUTHORIZED.	16. Birth Date (Day/Mo/Yr) 13 09 44
15. First (Given) Name BUOI		
17. Country of Citizenship VIETNAM		

SIR 2101 JUL 30 1996

(Port) (Date) (Imm. Off)

See Other Side

ENGLISH

STAPLE HERE

Warning A nonimmigrant who accepts unauthorized employment is subject to deportation.

Important - Retain this permit in your possession; you must surrender it when you leave the U.S. Failure to do so may delay your entry into the U.S. in the future.

You are authorized to stay in the U.S. only until the date written on this form. To remain past this date, without permission from immigration authorities, is a violation of the law.

Surrender this permit when you leave the U.S.:

- By sea or air, to the transportation line;
- Across the Canadian border, to a Canadian Official;
- Across the Mexican border, to a U.S. Official.

Students planning to reenter the U.S. within 30 days to return to the same school, see "Arrival-Departure" on page 2 of Form I-20 prior to surrendering this permit.

Record of Changes

A# 74515235 V#	V115672	IV# 373200
SPOKANE	WA 99202	USCC

Port: Departure Record

Date:

Carrier:

Flight #/Ship Name:

BỘ NỘI VỤ
TỔNG CỤC I.
CỤC HỒ SƠ AN NINH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.
-oOo-

Số: 9610 /XN

TP: Hồ Chí Minh, ngày 6 tháng 2 năm 1996

GIẤY XÁC NHẬN

- Căn cứ vào hồ sơ lưu trữ tại: P.127 Công an tỉnh Quảng Nam Đà Nẵng
- Xét đơn đề nghị ngày 31/1/96 của ông, bà Trần. Bưởi...

Cục Hồ sơ an ninh Bộ Nội Vụ xác nhận:

Ông, Bà..... T.R.Ã.N..... B.U.ỞI.....

Sinh ngày..... 1944.....

Nơi sinh..... Hòa. vang. - Quảng. Nam. Đà. Nẵng.....

Trú quán 32/10 Hòa. Bình. phường 3. Bạc. Liêu. - Minh. Hải..

Cấp bậc, chức vụ trong chế độ cũ..... Trung. úy.....

..... Trưởng. ban. 2. Chi. khu.....

Đã học tập cải tạo từ ngày 7 tháng 8 năm 1974.....

đến ngày 04 tháng 9 năm 1981

- Lý do học tập cải tạo... Li. quan. chế. độ. cũ.....

TL CỤC TRƯỞNG CỤC HỒ SƠ AN NINH
TRƯỞNG PHÒNG



THƯỜNG TRƯỞNG ĐẶM VĂN TÙNG

Tỉnh, Thành phố
Minh Hải

Huyện, Quận

Thị Xã Bạc Liêu
Xã, Phường

3

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT6
Quyển số 168
Số 168

CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

Họ tên vợ HUYỀN HOÀNG HOA

Họ tên chồng TRẦN BỬI

Sinh ngày 1945

Sinh ngày 1944

Quê quán Vĩnh Lợi Bạc Liêu

Quê quán Quảng Nam Đà Nẵng

Nơi thường trú 78B Ngô Gia Tự Phường
3 Thị Xã Bạc Liêu Minh Hải

Nơi thường trú 78 B Ngô Gia Tự Phường 3
Thị Xã Bạc Liêu Minh Hải

Nghề nghiệp Buôn Bán

Nghề nghiệp Xe Lôi Đạp

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Số CMND hoặc Hộ chiếu 380747539

Số CMND hoặc Hộ chiếu 380966509

Ngày 27 tháng 09 năm 19 95

Chữ ký người vợ

Chữ ký người chồng

HOA

Trần Bưởi

Huyền Hoàng Hoa

Trần Bưởi



BUOI TRAN.



Spokane - WA - 99204 -



10

Hội gia đình tu nhân chính trị
VIETNAM. (FVPPA)



Falls Church,

VA 22043 -

AUG 07 1997



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: ~~300993697~~

Họ tên **TRẦN NGỌC PHƯƠNG**

Sinh ngày **1969**

Nguyên quán

Quảng Nam, Đà Nẵng

Nơi thường trú **Phòng 3**

Bạc Liêu, Minh Hải



SAO X.

Ngày 13 tháng 1 năm 1997

CÔNG AN PHƯỜNG 3

QUẬN CÔNG AN



[Signature]
Trần Văn Bắc

Dân tộc: kinh

Tôn giáo: không



NGÓN TRỐN TRÁI

ĐẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

seo chấm c, 3cm dưới
sau đầu mắt trái



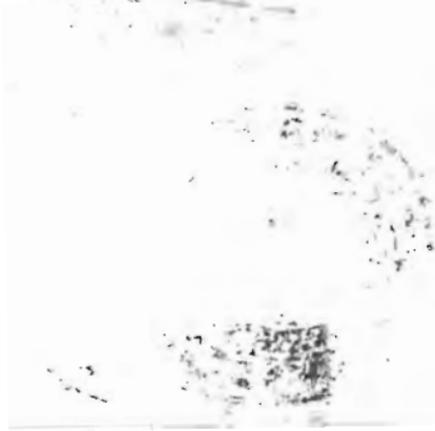
NGÓN TRỐN PHẢI

Ngày 13 tháng 5 năm 1996

KI/QUẢN ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

M. A. H. H. H.
Châu Giang Nam

Đời môn...
CÔNG AN PHƯỜNG...
QUẬN CÔNG AN



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập -- Tự Do -- Hạnh Phúc

TỈNH, THÀNH PHỐ, ĐẶC KHU :

MINH HẢI

SỔ HỘ KHẨU GIA ĐÌNH

Họ và tên chủ hộ DINH HUYỀN TRAI

Số nhà 78B Ngõ (hẻm) KHỐM 6B

Đường phố, xóm, ấp, bản NGÕ GIA TH

Phường, xã, thị trấn PHƯỜNG 3 ĐẶC LIỆU

Quận, huyện, thị xã, thành phố thuộc tỉnh

MINH HẢI

QUYỀN SỐ 481

(Kích thước 15cm X 19cm)

CHỦ HỘ: Đình Hữu Trại

Số 481

Nội dung	Quan hệ với chủ hộ	
	1	2
	Chú H8	Vợ
1. Họ và tên	Đình Hữu Trại	Huyền Hoàng Thảo
Tên thường gọi		
2. Ngày tháng năm sinh	15-07-1938	1939
3. Nơi sinh	HUE	Vĩnh Lộc Bạc Liêu
4. Nam hay nữ	Nam	Nữ
5. Nguyên quán	HUE	Bạc Liêu
6. Dân tộc	KINH	KINH
7. Tôn giáo	KHÔNG	KHÔNG
8. Số giấy CMND	380747534	380747538
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc	Buôn Bán	Buôn Bán
10. Chuyển đến:		
- Ở đâu đến		
- Ngày đến		
11. Chuyển đi		
- Đi đâu		
- Ngày đi		
Cơ quan ĐKKK	Ngày tháng năm đăng ký: 01 tháng 8 năm 1989 Trưởng công an quận huyện ký tên đóng dấu (ghi rõ họ tên cấp bậc) p. Tenlong CA Thị Ký Lê Tiến Đình	

DỰ ANH PHẠM
ĐÀ DANG KÝ

CHỦ HỘ : _____

Số _____

Nội dung	Quan hệ với chủ hộ	8	9
		CON	Cháu
1. Họ và tên Tên thường gọi		Đình Hữu Lộc	Trần Hoàng Hiệp
2. Ngày tháng năm sinh		1977	24-05-1989
3. Nơi sinh		Phường 3, Bạc Liêu	Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu
4. Nam hay nữ		Nam	Đàn ông
5. Nguyên quán		Huế	Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu
6. Dân tộc		KINH	Đông Kinh
7. Tôn giáo		KHÔNG	Đông Kinh
8. Số giấy CMND		38027733	
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc		Học Sinh	nhỏ
10. Chuyển đến : - Ở đâu đến - Ngày đến			
11. Chuyển đi - Đi đâu - Ngày đi			
Cơ quan ĐKKK	Ngày tháng năm đăng ký	01/08 năm 1989	
	Trưởng công an quận huyện ký tên đóng dấu. (ghi rõ họ tên cấp bậc)		

Nội dung	Quan hệ với chủ hộ	10	11	12
		Cháu	Cháu	Cháu
1. Họ và tên Tên thường gọi		Đàm Thanh Vỹ	Trần Kim Nhung	Đinh Bích Châu
2. Ngày tháng năm sinh		1989	05-09-1983	1983
3. Nơi sinh		Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu	Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu	Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu
4. Nam hay nữ		Nữ	Nữ	Nữ
5. Nguyên quán		Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu	Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu	Bạc Liêu - tỉnh Bạc Liêu
6. Dân tộc		Đông Kinh	Đông Kinh	Đông Kinh
7. Tôn giáo		Đông Kinh	Đông Kinh	Đông Kinh
8. Số giấy CMND				
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc		nhỏ	nhỏ	nhỏ
10. Chuyển đến : - Ở đâu đến - Ngày đến				
11. Chuyển đi - Đi đâu - Ngày đi				
Cơ quan ĐKKK	Ngày tháng năm đăng ký	01/08 năm 1989		
	Trưởng công an quận huyện ký tên đóng dấu. (ghi rõ họ tên cấp bậc)			

CHỦ HỘ :

Số _____

Quan hệ với chủ hộ		18	19
Nội dung			
1. Họ và tên			
Tên thường gọi			
2. Ngày tháng năm sinh			
3. Nơi sinh			
4. Nam hay nữ			
5. Nguyên quán			
6. Dân tộc			
7. Tôn giáo			
8. Số giấy CMND			
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc			
10. Chuyển đến :			
— Ở đâu đến			
— Ngày đến			
11. Chuyển đi			
— Đi đâu			
— Ngày đi			
Cơ quan BKHK	Ngày tháng năm đăng ký Trưởng công an quận huyện ký tên đóng dấu (ghi rõ họ tên cấp bậc)		

Ngày 6



LỜI DẶN

- Sổ đỏ B. Nội vụ ban hành, không có quan, đợc tự
nào được tự tiện sửa đổi mẫu sổ.
- Mỗi hộ gia đình lập sổ đỏ: một sổ đỏ chủ hộ giữ
một sổ lưu tại cơ quan đăng ký hộ khẩu ở tại.
- Chủ hộ sửa chữa sổ. Ngoài cơ quan đăng ký
hộ khẩu, không ai được tự ghi nội dung sự việc
lăng bậy vào sổ.
- Nếu cơ hộ gia đình chuyển đến vùng thôn nhĩng
nơi không lập sổ đỏ: gia đình hoặc đến tỉnh,
thành phố, việc làm của sổ đỏ ông an cấp giấy
chứng nhận chuyển đi ở sổ đỏ.
- Một sổ phải báo ngay cáo công an phường, xã
bị sửa ở tại.
- Chủ sổ, bản hoặc chủ mượn sổ.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

TỈNH, THÀNH PHỐ, ĐẶC KHU :

Thành Phố Huế

SỔ HỘ KHẨU GIA ĐÌNH

Họ và tên chủ hộ Sa Văn Khuê

Số nhà 32/K Ngõ (hẻm) 13 hẻm B

Đường phố, xóm, ấp, bản Thị trấn Thuận Bình

Phường, xã, thị trấn Phường 3

Quận, huyện, thị xã, thành phố thuộc tỉnh Thị trấn Thuận Bình

QUYỀN SỐ 122

Khổ 15 cm x 19 cm

ĐA

NGƯỜI SỐ 1 VÀ QUẢN LÝ

SỐ

Nội dung	Quan hệ với chủ hộ	
	1	2
1. Họ và tên Tên thường gọi	Võ Thị Ngọc	Chou
2. Ngày tháng năm sinh	1979	1955
3. Nơi sinh	Quận Thủ Đức, TP. HCM	Quận Thủ Đức, TP. HCM
4. Nam hay nữ	Nữ	Nữ
5. Nguyên quán	Quận Thủ Đức, TP. HCM	Quận Thủ Đức, TP. HCM
6. Dân tộc	Việt	Việt
7. Tôn giáo		
8. Số giấy CMND	38010345	3806116979
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc	9Cổ, Te Re	
10. Chuyển đến - Ở đâu đến - Ngày đến		
11. Chuyển đi - Đi đâu - Ngày đi		
Cơ quan ĐNHK	<p>Ngày 11 tháng 11 năm 2011</p> <p>Trưởng công an quận huyện ký tên đóng dấu (ghi rõ họ tên cấp bậc)</p> <p>Trương Công An</p> <p>(Đã ký)</p>	

CHỦ HỘ

Số

Quan hệ với chủ hộ		18	19
Nội dung			
1. Họ và tên Tên thường gọi			
2. Ngày tháng năm sinh			
3. Nơi sinh			
4. Nam hay nữ			
5. Nguyên quán			
6. Dân tộc			
7. Tôn giáo			
8. Số giấy CMND			
9. Nghề nghiệp và nơi làm việc			
10. Chuyển đến - Ở đâu đến - Ngày đến			
11. Chuyển đi - Đi đâu - Ngày đi			
Cơ quan ĐKKH	Ngày tháng năm đăng ký Trưởng công an quận huyện ký tên đóng dấu (ghi rõ họ tên cấp bậc)		

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

Chuyển đến _____	Chuyển đến _____
Đăng ký ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)	Đăng ký ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)
Chuyển đến _____	Chuyển đến _____
Đăng ký ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)	Đăng ký ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)

THAY ĐỔI ĐÌNH CHÍNH KHÁC

Nội dung _____	Nội dung _____
Ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)	Ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)
Nội dung _____	Nội dung _____
Ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)	Ngày tháng năm TRƯỜNG CÔNG AN _____ (Ký tên đóng dấu)

LỜI DẶN

Số do Bộ Nội vụ ban hành, không cơ quan đơn vị nào được tự tiện sửa đổi mã số.

Mỗi hộ gia đình lập hai số : một số do chủ hộ giữ, một số lưu tại cơ quan đăng ký hộ khẩu sở tại.

Cấm tẩy xóa, sửa chữa. Ngoài cơ quan đăng ký hộ khẩu, không ai được tự ghi nội dung sự việc đăng ký vào số.

- Nếu cả hộ gia đình chuyển đến nông thôn những nơi không lập số hộ khẩu gia đình hoặc đến tỉnh, thành phố, đặc khu khác thì công an cấp giấy chứng nhận chuyển đi thu lại số.

- Mã số phải báo ngay cho công an phường, xã, thị trấn sở tại.

- Cấm mua, bán hoặc cho mượn số



Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of TRẦN BƯỚC
(9-13-1944) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied
with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into
the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved
files.

-Anna Mallett

Date: APRIL 18th 2008